

## 2nd Sunday after Pentecost

June 7, 2026

10:00 AM



---

**University Lutheran Church of Hope** is a welcoming, Christian community of faith centered on God's grace and called to demonstrate God's love for the world. University Lutheran Church of Hope is a Reconciling in Christ congregation with a commitment to racial equity.

---

### **Welcome. Peace be with you.**

**We continue our holy experiment.** We're worshipping together in-person and virtually on YouTube. Welcome!

**For those worshipping in-person, please remember:**

- ❖ **To support the health and wellness of all those among us**, feel welcome to use masks and hand sanitizer, stay current with your vaccinations, and stay home as needed if you are unwell.
- ❖ **We honor one another's boundaries** by asking permission to be in close proximity, and finding alternate ways to greet one another and share the peace (a deep bow, the peace sign, an air hug, etc.). Our risk levels and comfort differ.
- ❖ **In our service today, we will share Holy Communion.** Ushers will direct you.
- ❖ **If you are new to the community** and wish to speak with a Pastor or be included in our communication and activities, fill out the blue slip in the pew rack and give it to an usher. We'll follow up. It's also just fine to be anonymous. To get more involved, check out our website: <http://www.ulch.org/> To receive the weekly enews, the Thursday Epistle, contact our church administrator at [ulch@ulch.org](mailto:ulch@ulch.org).
- ❖ **Children are welcome in worship.** Kids, grab your SPARK Story Bibles. Craft tables are available for families at the front of the sanctuary. Note: The nursery is not staffed, but is available for your use. The nursery is on the upper level of the education wing, most easily reached from the doors nearest the baptismal font.
- ❖ **After worship, enjoy the time to linger for conversation** in the lounge, courtyard and patio.

### **Land Acknowledgment**

*This Land Acknowledgment, and our response, are both a work in progress. We're actively engaged in a process to move beyond a simple acknowledgment, and toward a more active commitment. Watch for more opportunities for our community.*

We gather for worship on the land of our Creator. Many of us and our church building dwell in the traditional home of the Dakota people, and a land over which the Anishinaabeg people and others also moved. They gathered and ate food, rested, died and gave birth, and prayed here, and many still do.

# GATHERING

+ Indicates the assembly stand as able. Assembly parts are marked in **bold**.

ELW refers to the red hymnal, *Evangelical Lutheran Worship*. ACS refers to *All Creation Sings*, an ELW supplement.

## Prelude

The Old Year Has Passed, BWV 614

J.S. Bach

## Welcome

## Baptism of Amalia Mapenzi Erickson

### + Gathering Hymn

When at Last the Rain Falls

ACS 1066, Pabo F. Badillo



1 Al ca - er la llu - via re - sur - ge con ver - dor  
2 El co - quí se\_a - le - gra, se sien - te muy fe - liz;  
1 When at last the rain falls, our world turns liv - ing green.  
2 All the pret - ty song - birds re - joice and sing your praise,



to - da la flo - res - ta. ¡Re - nue - va la crea - ción!  
can - ta\_en su\_a - la - ban - za: "co - quí, co - quí, co - quí."  
Lit - tle flow - ers blos - som, the air is warm and clean.  
war - ble hymns ex - qui - site, through sun - ny spring - time days.



Mi - ra\_el ro - jo li - rio; el duen - de ya bro - tó.  
El pi - ti - rre can - ta y trí - na\_el rui - se - ñor.  
See the gor - geous lil - y its ra - diant blooms dis - play;  
Night - in - gales and tree - frogs sing praise when it grows dark,



¡Be - lla pri - ma - ve - ra que\_a - nun - cia su ful - gor!  
¡Cuán a - le - gre - men - te a - la - ban al Crea - dor!  
may I just as bold - ly praise God in my own way.  
on - ly cease at day - break, and then we hear the lark.

*Refrain / Estribillo*

To - da flor sil - ves - tre, la ma - ya, el cun - dea - mor:  
 All the lit - tle flow - ers and ten - der curl - ing ferns

¡có - mo ma - ni - fies - tan la glo - ria del Se - ñor!  
 show their mak - er's glo - ry, each praise to God re - turns.

¡Có - mo se te a - la - ba en to - da la cre - a - ción!  
 Sing, all of cre - a - tion, your mak - er prais - es ac - cord!

Yo qui - sie - ra ha - cer - lo en for - ma i - gual, Se - ñor.  
 I al - so will of - fer my songs to you, O Lord.

**+ Greeting**

The grace of the risen Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.  
**And also with you.**

**+ Prayer of the Day**

O God, you are the source of life and the ground of our being. By the power of your Spirit bring healing to this wounded world, and raise us to the new life of your Son, Jesus Christ, our Savior and Lord. **Amen.**

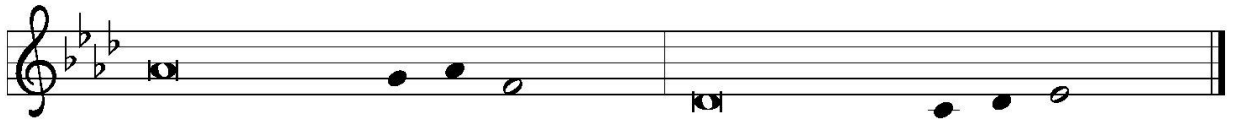
**WORD**

**Reading - Psalm 50:7-15**



Call up - on me in the day of trou - ble, says your God.

Refrain (*1st time cantor sings, all sing thereafter*)



*Cantor sings the odd verses, all sing the Even verses*

<sup>7</sup>«Listen, my people, and I will speak: Israel, I will bear witness against you;  
for I am God, your God.

<sup>8</sup> **I do not accuse you because of your sacrifices;  
your burnt offerings are always before me.**

<sup>9</sup> I will not accept a calf from your stalls,  
nor goats from your pens;

<sup>10</sup> **for all the wild animals of the forest are mine,  
the cattle on a thousand hills. Refrain**

<sup>11</sup> I know every bird of the mountains,  
and the creatures of the fields are mine.

<sup>12</sup> **If I were hungry, I would not tell you,  
for the whole world is mine and all that is in it.**

<sup>13</sup> Do you think I eat the flesh of bulls,  
or drink the blood of goats?

<sup>14</sup> **Offer to God a sacrifice of thanksgiving  
and make good your vows to the Most High.**

<sup>15</sup> Call upon me in the day of trouble;  
I will deliver you, and you shall honor me. *Refrain*

«Escucha, pueblo mío, que voy a hablar;  
Israel, voy a testificar contra ti:  
¡Yo soy tu Dios, el único Dios!

<sup>8</sup> **No te reprendo por tus sacrificios  
ni por tus holocaustos, que siempre me ofreces.**

<sup>9</sup> No necesito novillos de tu establo  
ni machos cabríos de tus rediles,

<sup>10</sup> **pues míos son todos los animales del bosque,  
y mío también el ganado de miles de colinas. R**

<sup>11</sup> Conozco a todas las aves de las alturas;  
también son míos los animales del campo.

<sup>12</sup> **Si yo tuviera hambre, no te lo diría,  
pues mío es el mundo y todo lo que en él hay.**

<sup>13</sup> ¿Acaso me alimento con carne de toros  
o bebo la sangre de machos cabríos?

<sup>14</sup> **»¡Ofrece a Dios tu gratitud,  
cumple tus promesas al Altísimo!**

<sup>15</sup> Invócame en el día de la angustia;  
yo te libraré y tú me honrarás». R

**Reading - Romans 4:13-25**

The promise that he would inherit the world did not come to Abraham or to his descendants through the law but through the righteousness of faith. For if it is the adherents of the law who are to be the heirs, faith is null and the promise is void. For the law brings wrath, but where there is no law, neither is there transgression.

For this reason the promise depends on faith, in order that it may rest on grace, so that it may be guaranteed to all his descendants, not only to the adherents of the law

En efecto, no fue mediante la Ley como Abraham y su descendencia recibieron la promesa de que él sería heredero del mundo, sino mediante la fe, la cual se le tomó en cuenta como justicia. Porque, si los que viven por la Ley fueran los herederos, entonces la fe no tendría ya ningún valor y la promesa no serviría de nada. La Ley, en efecto, trae castigo. Pero donde no hay Ley, tampoco hay transgresión. Por eso la promesa viene por la fe, a fin de que por la gracia quede garantizada para toda la descendencia de Abraham; esta

but also to those who share the faith of Abraham (who is the father of all of us, as it is written, “I have made you the father of many nations”), in the presence of the God in whom he believed, who gives life to the dead and calls into existence the things that do not exist. Hoping against hope, he believed that he would become “the father of many nations,” according to what was said, “So shall your descendants be.” He did not weaken in faith when he considered his own body, which was already as good as dead (for he was about a hundred years old), and the barrenness of Sarah’s womb. No distrust made him waver concerning the promise of God, but he grew strong in his faith as he gave glory to God, being fully convinced that God was able to do what he had promised. Therefore “it was reckoned to him as righteousness.” Now the words, “it was reckoned to him,” were written not for his sake alone but for ours also. It will be reckoned to us who believe in him who raised Jesus our Lord from the dead, who was handed over for our trespasses and was raised for our justification.

Word of God, word of Life.

**Thanks be to God.**

promesa no es solo para los que son de la Ley, sino para los que son también de la fe de Abraham, quien es el padre que tenemos en común delante de Dios, tal como está escrito: «Te he confirmado como padre de muchas naciones». Así que Abraham creyó en el Dios que da vida a los muertos y que llama las cosas que no son como si ya existieran. Contra toda esperanza, Abraham creyó y esperó, y de este modo llegó a ser padre de muchas naciones, tal como se le había dicho: «¡Así de numerosa será tu descendencia!». Su fe no se debilitó, aunque reconocía que su cuerpo estaba como muerto, pues ya tenía unos cien años, y que también estaba muerta la matriz de Sara. Ante la promesa de Dios no dudó como un incrédulo, sino que se reafirmó en su fe y dio gloria a Dios, plenamente convencido de que Dios tenía poder para cumplir lo que había prometido. Por eso se le tomó en cuenta su fe como justicia. Y esto de que «se le tomó en cuenta» no se escribió solo para Abraham, sino también para nosotros. Dios tomará en cuenta nuestra fe como justicia, pues creemos en aquel que levantó de entre los muertos a Jesús nuestro Señor. Él fue entregado a la muerte por nuestros pecados y resucitó para nuestra justificación. Palabra de Dios, palabra de vida.

**Demos gracias a Dios.**

**+ Gospel Acclamation** *All sing in Spanish, then English ACS Setting 11 (from Honduras)*

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya. El Se - ñor re - su - ci - tó. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Christ is ris - en, ris 'n in - deed.

## + Gospel Reading - Matthew 9:9-13, 18-26

The gospel according to Matthew, the ninth chapter.

### Glory to you, O Lord.

As Jesus was walking along, he saw a man called Matthew sitting at the tax-collection station, and he said to him, "Follow me." And he got up and followed him.

And as he sat at dinner in the house, many tax collectors and sinners came and were sitting with Jesus and his disciples. When the Pharisees saw this, they said to his disciples, "Why does your teacher eat with tax collectors and sinners?" But when he heard this, he said, "Those who are well have no need of a physician, but those who are sick. Go and learn what this means, 'I desire mercy, not sacrifice.' For I have not come to call the righteous but sinners." While he was saying these things to them, suddenly a leader came in and knelt before him, saying, "My daughter has just died, but come and lay your hand on her, and she will live." And Jesus got up and followed him, with his disciples. Then suddenly a woman who had been suffering from a flow of blood for twelve years came up behind him and touched the fringe of his cloak, for she was saying to herself, "If I only touch his cloak, I will be made well." Jesus turned, and seeing her he said, "Take heart, daughter; your faith has made you well." And the woman was made well from that moment. When Jesus came to the leader's house and saw the flute players and the crowd making a commotion, he said, "Go away, for the girl is not dead but sleeping." And they laughed at him. But when the crowd had been put outside, he went in and took her by the hand, and the girl got up. And the report of this spread through all of that district.

The gospel of the Lord.

**Praise to you, O Christ.**

## Sermon - Madeline Severtson

### + Hymn of the Day

There's a Wideness in God's Mercy

ELW 588

### + Prayers of the People

*Following each petition:* God of Grace, **hear our prayer.**

Al irse de allí, Jesús vio a un hombre llamado Mateo, sentado a la mesa de recaudación de impuestos. «Sígueme» —dijo Jesús. Y Mateo se levantó y lo siguió. Mientras Jesús estaba a la mesa en casa de Mateo, muchos recaudadores de impuestos y pecadores llegaron y comieron con él y sus discípulos. Cuando los fariseos vieron esto, preguntaron a sus discípulos:—¿Por qué come su maestro con recaudadores de impuestos y con pecadores? Al oír esto, Jesús contestó:—No son los sanos los que necesitan médico, sino los enfermos. Pero vayan y aprendan qué significa esto: "Lo que pido de ustedes es misericordia y no sacrificios". Porque no he venido a llamar a justos, sino a pecadores. Mientras les decía esto, un dirigente judío llegó, se arrodilló delante de él y dijo:—Mi hija acaba de morir. Pero ven, pon tu mano sobre ella y vivirá. Jesús se levantó y fue con él, acompañado de sus discípulos. En esto, una mujer que hacía doce años padecía de hemorragias se le acercó por detrás y tocó el borde de su manto. Pensaba: «Si al menos logro tocar su manto, quedaré sana». Jesús se dio vuelta, la vio y dijo:—¡Ánimo, hija! Tu fe te ha sanado. Y la mujer quedó sana en aquel momento. Cuando Jesús entró en la casa del dirigente y vio a los flautistas y el alboroto de la gente, dijo:—Váyanse. La niña no está muerta, sino dormida. Entonces empezaron a burlarse de él. Cuando les hizo salir, entró él, tomó de la mano a la niña y esta se levantó.<sup>26</sup> La noticia se divulgó por toda aquella región.

El Evangelio del Señor.

**Alabanza a ti, oh Cristo!**

## + Sharing the Peace

The peace of Christ be with you always.

La paz de Cristo sea siempre con ustedes.

**And also with you.**

**Y también contigo.**

*All are invited to share the peace of Christ using these or similar words "Peace be with you" or "La paz del Señor."*

## MEAL

### Offertory

How Firm a Foundation

arr. Patricia Hurlbutt (2024)

*Hope Handbells*

*Thank you for your continued generosity! Donations may be sent electronically or by mail, or placed in the offering plate in the center of our space as you come forward for Holy Communion. A QR code is available on the last page of the bulletin.*

### + Offertory Prayer

Merciful God, accept the fruits of our labor, gathered to give you glory. You have set a table before us, a glimpse of that great day when we will hunger and thirst no more. Nourish us with the body and blood of Jesus, that goodness and mercy may follow us and bless the world you love. In the name of Jesus,  
**Amen.**

### +The Great Thanksgiving

God be with you.

**And also with you.**

Lift up your hearts.

**We lift them to our God.**

Let us give thanks to our gracious God. **It is right to give our thanks and praise.**

It is indeed right.... we join their unending hymn:

+ Sanctus

ACS Setting 11



San-to, san - to, san - to Dios de glo - ria y po - der,  
Ho - ly, ho - ly, ho - ly God of pow - er and might,



cie - los y tie - rra pro - cla - man tu glo - ria.  
heav - en and earth . . . are full of your glo - ry.



Ho - san - na, ho - san - na, ho - san-na en los cie - los.  
Ho - san - na, ho - san - na, ho - san-na in the high - est.



Ho - san - na, ho - san - na, ho - san-na en los cie - los.  
Ho - san - na, ho - san - na, ho - san-na in the high - est.



Ben - di - to a - quel que vie - ne en el nom - bre de Dios.  
Bless - ed is the one who comes in the name of our God.



Ho - san - na, ho - san - na, ho - san-na en los cie - los.  
Ho - san - na, ho - san - na, ho - san-na in the high - est.



Ho - san - na, ho - san - na, ho - san-na en los cie - los.  
Ho - san - na, ho - san - na, ho - san-na in the high - est.

## +Eucharistic Prayer and Words of Institution

### +The Lord's Prayer

**Our Creator, Our Mother, Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come, your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Save us from the time of trial and deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever. Amen.**

**Creador nuestro, Madre nuestra, Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder y tuya es la gloria, ahora y siempre. Amén.**

### Holy Communion

*We believe that Jesus Christ is present in Holy Communion with gifts of forgiveness, life and salvation. All who hunger for the presence of Christ in their life are invited to partake. By our participation in this meal and blessing, we are strengthened in faith and in life. All are welcome to commune.*

***If you are at home and sitting with others...*** *When sharing the bread with someone, say to them: "This is the body of Christ, given for you." When sharing the wine or grape juice, say, "This is the blood of Christ, shed for you."*

***If you are at home on your own...*** *Hear the voice of the pastor naming these promises of grace and life for you. If you'd prefer a blessing, hear these promises: "You are a beloved child of God. May God strengthen you with grace through Christ for all we face today."*

***If you are worshipping in-person today...*** *We invite you to come forward to receive the elements and hear the words of promise, or to receive a blessing. Following the direction of the ushers, come forward: pick up a cup, gather around the table, receive the bread (gluten free is available), receive either the red wine or white grape juice in your cup, place your used cup in the basket. Children of all ages are welcome to partake at Holy Communion.*

***If you seek healing prayers today...*** *A healing minister is available during Holy Communion this morning. If you'd like prayers for healing for yourself, for those you love, or for other situations, you are invited to come to one of the healing ministers. You can ask for specific prayers or simply ask them to pray with you...and they will.*

***If you are so inclined during this time...*** *You may dip into the baptismal waters and remember the promises, light candles for situations around the world and close to home or add a prayer to the prayer wall. All prayer slips remain anonymous. Periodically throughout the year, prayers are removed from the wall, blessed during worship, and burned in our courtyard fireplace as a sign of releasing our burdens and entrusting our concerns to God's care.*

**Music During Communion** Draw Us in the Spirit's Tether

ELW 470

We Come to You for Healing, Lord

ELW 617

### + Table Blessing

The body and blood of our Lord Jesus Christ strengthen you and keep you in God's grace. **Amen.**

**+ Prayer after Communion**

Holy One, through this meal you have made your home among us and are making all things new. Send us now to speak peace to anxious hearts, to love our enemies, and to bring your healing to the nations.  
In the name of Jesus, **Amen.**

**+Announcements**

SENDING

**+Sending Hymn**

Will You Come and Follow Me (*vss. 1 & 3-4*)

ELW 798

**+Blessing**

God Almighty, who is the beginning and the end, Jesus Christ, the firstborn of the dead, and the Spirit, our advocate and peace, ☩ bless you now and forever. **Amen.**

**+Dismissal**

Go in peace. Praise the Lord. Alleluia!  
**Thanks be to God. Alleluia!**

**Postlude**

The Day of Resurrection arr. Franklin D. Ashdown (2021)

**Staff at University Lutheran Church of Hope**

**Lead Pastor**

Rev. Amanda Simons (she/her)  
amandas@ulch.org

**Pastor**

Rev. Maria Anderson-Lippert (she/her)  
mariaa@ulch.org

**Minister of Worship and Music**

Paul Stever (he/him)  
pauls@ulch.org

**Financial Administrator**

Catherine Menick (she/her)  
FinAdmin@ulch.org

**Worship a/v Tech**

Addison Gillette (she/they)

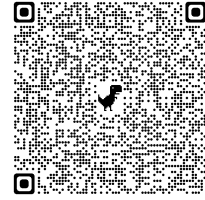
**Custodian**

Geremew Beshah (he/him)

**Lutheran Campus Pastor**

Kate Reuer Welton (she/her)  
kate@umnlutheran.org

**Giving electronically** Use this QR code to reach the University Lutheran Church of Hope donation page:



Or go to [www.ulch.org](http://www.ulch.org) and click on the “Give” tab.

Thank you for your generous support of God’s ministry through ULCH.

**Copyright Acknowledgments**

Liturgy reprinted by permission under Augsburg Fortress Liturgies Annual License #3625 and from *Barn Geese Worship*, “All In” Lenten resources. Music throughout the service reprinted under OneLicense A-707451 unless otherwise noted.

Scripture excerpts in English from New Revised Standard Version Bible, copyright © 1989 National Council of the Churches of Christ in the USA, unless otherwise noted. Used by permission. All rights reserved worldwide.

Scripture excerpts in Spanish from Santa Biblia, NUEVA VERSIÓN INTERNACIONAL® NVI®, © 1999, 2015 por Biblica, Inc.® Usado con permiso de Biblica, Inc.® Reservados todos los derechos en todo el mundo. Used by permission. All rights reserved worldwide.



**University Lutheran Church of Hope**

601 13<sup>th</sup> Avenue SE

Minneapolis, MN 55414-1437

612.331.5988 [www.ulch.org](http://www.ulch.org)

Office hours: 9am to 2pm weekdays

**Today’s Worship Leaders**

Pastor Maria Anderson-Lippert (presiding minister); Kirsten Mebust (assisting minister); Hope Handbells, Paul Stever (musicians); Tim Hopkins, Jacob Lanthier, Lisa Morse, Bill Sanden (communion servers); Mary Reimann-Perez (lector); Addison Gillette (worship tech facilitator); Lynette Lamb (greeter); Antje Enders, Thomas Enders, Scott Hvizdos, Karen Jorstad (ushers); Jan Sanden (worship prep); Kathy Kufus, Gretchen Peik (communion clean-up); Pastor Maria Anderson-Lippert, Donna Neste (healing prayer)